

14 июня 2016 года

**ПРЕСС-РЕЛИЗ (№18)  
О ПРОВЕДЕНИИ ЦЕРЕМОНИЙ ПЕРЕДАЧИ ОБОРУДОВАНИЯ**

13 июня 2016 года (понедельник) состоялись две Церемонии передачи оборудования в рамках грантовой программы «Корни травы и человеческая безопасность» Правительства Японии:

1) в 14:00 в Государственном предприятии Кара-Балтинского производственного объединения «Электротеплоснабжения и водообеспечения» (г. Кара-Балта, южная промзона) по «Проекту по укреплению технического потенциала для анализа качества воды в г. Кара-Балта Чуйской области» с участием директора Государственного предприятия «Кыргызжилкоммунсоюз» г-на Мирлана ТАРИЕЛОВА, замакима Жайылского района г-на Нуриля АЛЫБАЕВА, вице-мэра г. Кара-Балта г-на Эмиля ОРОЗБЕКОВА, Чрезвычайного и Полномочного Посла Японии в Кыргызской Республике г-на Такаюки КОИКЭ и директора Государственного предприятия Кара-Балтинского производственного объединения «Электротеплоснабжения и водообеспечения» г-на Сергея МЕЛЬНИКОВА.

В рамках данного проекта Государственному предприятию Кара-Балтинское Производственное объединение «Электротеплоснабжения и водообеспечения» было передано современное лабораторное оборудование на общую сумму 85 678 долларов США.

В своей приветственной речи вице-мэр г. Кара-Балта сказал, что предоставленное оборудование Кара-Балтинскому ПО «ЭТВ» послужит стимулом для более эффективной работы коллектива предприятия, что окажет положительное воздействие на качество оказываемых услуг населению г. Кара-Балты по поставке качественной и безопасной воды, а также устойчивого тепла в зимнее время.

Посол Японии в КР в своей речи выразил надежду, что оказанная грантовая помощь станет немалым вкладом в обеспечение качественной водой население города Кара-Балта – одной из важных сфер для обеспечения безопасности человеческой жизни.

В свою очередь, Директор ПО «ЭТВ» выразил глубокую признательность народу Японии и лично ЧПП Японии в КР г-ну Коикэ за оказанное доверие и поддержку в виде современного и столь необходимого лабораторного оборудования. Г-н Мельников также проинформировал участников церемонии о положительном воздействии нового оборудования – сокращение времени проведения анализов воды и твёрдого топлива и улучшение качества результатов анализа. В заключение он выразил надежду на дальнейшее сотрудничество в сфере модернизации теплосетей г. Кара-Балта.

2) в 16:00 в Жайылском психоневрологическом социальном стационарном учреждении (далее ЖПССУ) (с. Индом) по «Проекту по улучшению условий проживания в Жайылском психоневрологическом социальном стационарном учреждении» с участием замкаима Жайылского района г-на Нуриля АЛЫБАЕВА, начальника районного управления социальной защиты г-на Асылбека БАЙМОНКОВЕВА, главы Красно-Восточного айыльного аймака г-на Эрнеста АЛЫМБАЕВА, Чрезвычайного и Полномочного Посла Японии в Кыргызской Республике г-на Такаюки КОИКЭ и директора ЖПССУ г-жи Эркин САГЫНАЛИЕВОЙ.

В рамках данного проекта ЖПССУ было передано прачечное и кухонное оборудование, мебель в жилые комнаты пациентов на общую сумму 100 985 долларов США.

В своём выступлении глава Красно-Восточного айыльного аймака отметил, что настоящая грантовая помощь оказывается ЖПССУ со стороны народа Японии уже во второй раз и выразил благодарность Посольству Японии в КР за внимание и существенную поддержку уязвимого населения.

Посол Японии в КР г-н КОИКЭ отметил, что поддержка людей с особенностями в психофизическом развитии через создание равных возможностей с благоприятной средой обитания входит в одну из приоритетных направлений в обеспечении человеческой безопасности и выразил надежду, что предоставленное современное оборудование окажет положительное воздействие на улучшение условий проживания постояльцев стационарного учреждения и облегчит нелёгкий труд сотрудников ЖПССУ.

В своей благодарственной речи директор ЖПССУ поблагодарила Посольство Японии в КР за оказываемую поддержку учреждению уже во второй раз и отметила, что корпус №1 для тяжелобольных пациентов, после капитального ремонта на средства предыдущего гранта 2004 года, до сих пор используется по целевому назначению и является кровом для 100 пациенток, и микробус, приобретённый в 2004 году тоже используется при транспортировке пациенток. Г-жа Сагыналиева в своём выступлении, отметила: «Коллектив ЖПССУ очень признателен народу Японии за помощь, благодаря которой мы приобрели всё необходимое для жизнедеятельности пациентов. Вы не представляете насколько облегчился труд сотрудников» и в заключение пожелала здоровья, успехов в работе г-ну Послу Японии в КР в построении двусторонних отношений между Японией и Кыргызстаном.

## Кара-Балтинское ПО «ЭТВ»



Передача каталога



Осмотр нового оборудования



Осмотр объектов

## ЖПССУ



Передача каталога



Осмотр объектов



С пациентами

---

*За это время в рамках данной программы в Кыргызстане было реализовано 133 проекта на общую сумму 9 064 900 долларов США. Грантовая программа «Корни травы и человеческая безопасность» осуществляется в Кыргызской Республике с 1996 года. Она направлена на решение проблемы основных потребностей человека (Basic Human Needs) при приложении усилий неправительственных организаций, органов местного самоуправления, учреждений первичной медицинской помощи, начального образования и др.*